



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

**Buenos Aires, 26, 27 y 28 de setiembre de 2018**

Sede: Universidad de Buenos Aires, Argentina - Uriburu 950, Bs. As.

Correo electrónico: iartem-amlat18@unlu.edu.ar

### Segunda circular

IARTEM es una comunidad cuyos propósitos son la investigación de libros de texto y medios didácticos y educativos, la comunicación entre investigadores del campo y la incidencia de estas investigaciones en la formación de docentes.

Los objetivos de IARTEM son:

- En primer lugar, promover la investigación sobre libros de texto y medios educativos. El enfoque se centrará en su concepción y desarrollo, producción y uso. Las actividades de la Asociación se refieren a textos y contextos como sistemas de información, sitios web, bibliotecas, actividades de clase, etc.*
- En segundo lugar, asegurar y desarrollar contactos con todas las partes interesadas en los medios educativos y publicaciones de libros de texto.*

IARTEM es una organización sin propósitos de lucro, independiente de cualquier institución o interés comercial. La inscripción es individual y pueden ser miembros los profesionales que trabajen en todos los ámbitos relacionados con los libros de texto y medios educativos. Publica un boletín informativo, que es enviado a través de correo electrónico a sus miembros y otros profesionales. También publica, con acceso libre, las actas de las conferencias que celebra, así como el e-Journal dedicado a sus temáticas centrales, al que son convocados investigadores del campo ([www.iartem.org](http://www.iartem.org))

Desde 1991, IARTEM organiza conferencias internacionales bi-anuales. La primera se celebró en Suecia en 1991. Desde entonces, se han realizado conferencias en Bratislava, Eslovaquia



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

### **Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo. Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

(2003); Caen, Francia (2005); Tonsberg, Noruega (2007); Antananarivo, Madagascar (2008); Santiago de Compostela, España (2009); Montreal, Canadá (2010); Kaunas, Lituania (2011); Ostrava, República Checa (2013); Berlín, Alemania (2015) y Lisboa, Portugal (2017).

A partir de la Conferencia Internacional celebrada en Santiago de Compostela, los esfuerzos institucionales de IARTEM se encaminaron a una apertura hacia América Latina que se concretó en la realización de Conferencias Regionales y en la convocatoria a publicar artículos en el e-Journal en español y portugués. La primera Conferencia Regional se celebró en 2012, en la Universidad Federal Paranaense de Curitiba, Brasil, y fue coordinada por la Profesora Tania Braga García. La siguiente, en 2016, se realizó en Pereira, Colombia, y su coordinador fue el profesor Miguel Ángel Gómez Mendoza.

En la Conferencia Internacional realizada en Lisboa en 2017, la Asamblea de IARTEM aprobó la realización de una Conferencia Regional a celebrarse en Buenos Aires, Argentina, en 2018, cuya coordinadora será la profesora Graciela M. Carbone.

El título de este evento está propuesto para dar continuidad a los objetivos de IARTEM y promover el desarrollo de los temas que identifican a la institución, en particular, profundizar el conocimiento de las vinculaciones entre libros de texto, medios educativos y políticas públicas. Convocamos a compartir el conocimiento de las características de los libros de texto y de los medios de enseñanza en el sistema educativo, intentando un recorrido por sus diferentes niveles, en los diversos aspectos que los configuran.



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

### CONFERENCIA REGIONAL 2018

La Conferencia Regional de América Latina IARTEM 2018 convoca a investigadores y profesores a continuar y profundizar intercambios acerca de sus temas centrales:

- los **libros de texto** como objetos culturales legitimados por los agentes del sistema educativo como mediadores del conocimiento entre los educadores y los alumnos;
- los **medios de enseñanza**, entendidos como una categoría autónoma de producciones didácticas, que recorren un amplio espectro de concepciones y prácticas en referencia a los libros de texto (complementarios, alternativos)

Palabras clave: *Libros de texto-Medios de Enseñanza-Sistema Educativo.*

### Ejes de la convocatoria

1. Manualística escolar: problemas teórico-epistemológicos en el estudio de los textos escolares.
2. Políticas educativas, proyectos editoriales y prácticas pedagógicas.
3. Disciplinas escolarizadas y géneros textuales.
4. Políticas lingüísticas y contextos: desafíos actuales y propuestas situadas.
5. Textos escolares e Historia reciente (Argentina e Iberoamérica). Los “problemas candentes” de la historia del presente en los manuales.  
Diversidades, minorías e inclusiones: presencias/ausencias en los textos escolares.
6. Medios de comunicación social (MCS) y Tecnologías de la Comunicación y de la Información (TIC). Dinámicas de lecturabilidad en textos impresos y en textos digitales. Imágenes y textos escolares.



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

### Aranceles

#### **PONENTES Y PROFESORES UNIVERSITARIOS** (con cupo):

\$2200<sup>1</sup> hasta el 31/07/18

\$2800 desde el 1/8/18 hasta el 20/09/18

#### **ASISTENTES:**

\$1500 hasta 31/07/18

\$1800 desde el 1/8/18 hasta el 20/09/18

#### **ESTUDIANTES DE POSGRADO** (con cupo):

\$1260 hasta el 31/07/18

\$1680 desde el 1/8/18 hasta el 20/09/18

#### **ESTUDIANTES DE GRADO** (con cupo): exentos

### Pre-inscripción

- Si Ud. está interesado complete el siguiente [formulario de pre-inscripción](#).
- Una vez completado, le daremos de alta en el espacio virtual de IARTEM-América Latina 2018. Recibirá en su correo electrónico un mensaje con los datos de acceso.
- En el espacio virtual, Ud. podrá:
  - Acceder a información más detallada sobre el evento.
  - Recibir novedades por parte del comité organizador.
  - Enviar el abstract.
  - Recibir la evaluación del abstract.

---

<sup>1</sup> Referencia: 1 U\$ equivale a 22,20\$, 1 € equivale a 25\$. Las transferencias se realizarán en \$ (moneda argentina) y para la conversión de la moneda extranjera se tendrá en cuenta la cotización del día de la transferencia.



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

### Cronograma para ponentes:

- Envío de abstract: hasta el 31 de mayo.
- Evaluación de abstract: hasta el 10 de julio.

### Forma de pago:

1. Para efectuar el pago deberá realizar una transferencia bancaria. Los datos de la cuenta serán enviados una vez completado el [formulario de pre-inscripción](#).
2. Registrar en la constancia de transferencia, el nombre y apellido del depositante, el número telefónico y una dirección electrónica de contacto.
  - Enviar a [iartem-amlat18@unlu.edu.ar](mailto:iartem-amlat18@unlu.edu.ar) la copia del comprobante de la transferencia realizada (escaneo o foto)
  - Copia de su documento de identidad o pasaporte.
3. Ud. quedará registrado como inscripto cuando el comité organizador reciba la documentación detallada.



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

### Miembros del Comité Organizador

---

Dra. Graciela María Carbone (Universidad Nacional de Luján) Presidente

Dra. Rosana Pasquale – Lic. Luis María Rodríguez – Mg. Rosa Cicala -Lic. Mónica Rodríguez – Lic. Verónica Frangella (Universidad Nacional de Luján)

Dra. Mariana Maggio – Mg. Marilina Lipsmann- Mg. María Rosa Tapia (Universidad de Buenos Aires)

Dra. Tânia Maria Braga Garcia (Universidade Federal do Paraná- Núcleo de Pesquisa em Publicações Didáticas)

Dr. Jesús Rodríguez Rodríguez (Presidente IARTEM- Universidad de Santiago de Compostela)

Mail de contacto: **iartem-amlat18@unlu.edu.ar**

### Miembros del Comité Académico

---

#### Internacionales

Jesús Rodríguez Rodríguez (Presidente IARTEM- Universidad de Santiago de Compostela)

Tania Braga García (Consejo Directivo IARTEM- Universidad Federal do Paraná)

Georges Luis Baron (SORBONNE PARÍS CITÉ, UNIVERSITÉ PARIS DESCARTES)

Ommund Carsten Vareberg ( Consejo Directivo IARTEM, University College of Southeast Norway)

Agustín Escolano Benito (Centro Internacional de la Cultura Escolar, CEINCE)

Miguel Ángel Gómez Mendoza (Universidad Tecnológica De Pereira)

María Victoria Alzate Piedrahita (Universidad Tecnológica De Pereira)

Edilson Aparecido Chaves (Instituto Federal do Paraná/NPPD-UFPR)

Guilherme Romanelli (Consejo Directivo IARTEM, Universidad Federal do Paraná)

Nilson Marcos Dias Garcia (Universidade Tecnológica Federal do Paraná/NPPD-UFPR)



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

Tulio Ramírez (Universidad Central de Venezuela)

Francisco Alejandro Riveros (Universidad de Santiago de Chile)

Giovanni Parodi (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso)

### **Argentinos**

Marilina Lipsman (Universidad De Buenos Aires)

Susana Muraro (Universidad De Buenos Aires- Universidad Nacional de Luján)

Mariana Maggio (Universidad De Buenos Aires)

Patricia Sarlé (Universidad De Buenos Aires)

Hebe Roig (Universidad De Buenos Aires)

Estela Klett (Universidad De Buenos Aires)

José Chelquer (Universidad De Buenos Aires)

Rosana Pasquale (Universidad Nacional de Luján)

Rosa Cicala (Universidad Nacional de Luján)

Luis María Rodríguez (Universidad Nacional de Luján)

Gabriela Cruder (Universidad Nacional de Luján)

María Ignacia Dorronzoro (Universidad Nacional de Luján)

Fabiana Lucchetti (Universidad Nacional de Luján)

Cristina Linares (Universidad Nacional de Luján)

Viviana Zenobi (Universidad Nacional de Luján)

Adela Coria (Universidad Nacional De Córdoba)

Carolina Kaufmann (Universidad Nacional De Rosario)

Adrián Ascolani (Universidad Nacional De Rosario)



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

Gonzalo de Amézola (Universidad Nacional De La Plata)

María Cristina Garriga (Universidad Nacional De La Plata)

Emilia Garmendia (Universidad Nacional De Mar Del Plata)

Mariela Senger (Universidad Nacional De Mar Del Plata)

### **Autoridades de las universidades participantes**

---

#### **UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**

Rector: Dr. Alberto E. Barbieri

Secretaria de Asuntos Académicos: Lic. María Catalina Nosiglia

#### **UNIVERSIDAD NACIONAL DE LUJÁN**

Rector: Mg Antonio Lapolla

Vice Rectora: Ing. Anabella Gei

Secretario Académico: Dr. Walter Giribuela

Departamento de Educación

Directora Decana: Mg. Andrea Corrado

Vice- Director Decano: Dr. Álvaro Javier Di Matteo

#### **UNIVERSIDAD FEDERAL DO PARANÁ**

Reitor: Dr. Ricardo Marcelo Fonseca

Vice-reitora: Dr<sup>a</sup>. Graciela Bolzón de Muniz

Agência UFPR Internacional: Dr. André de Macedo Duarte

Programa de Pós-Graduação em Educação: Dr. Geraldo Balduíno Horn e Dr. Jean Carlos Gonçalves



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

### Aproximaciones a los ejes

- 1. Manualística escolar: problemas teórico-epistemológicos en el estudio de los textos escolares.**

Coordinador: Jesús Rodríguez Rodríguez

Durante la Conferencia 2018 nos proponemos dar continuidad a las perspectivas de análisis enunciadas como marco por parte de los miembros de IARTEM: Educación, Psicología, Estudios Culturales, Lingüística, Ciencias Políticas, Filosofía, entre otras. (IARTEM 2011). Asimismo, los participantes están invitados a profundizar reflexiones en torno a la metodología de investigación en el campo, con especial detenimiento en la diversidad de textos que abarca y la de los contextos en los que operan para producir el diálogo pedagógico.

El eje epistemológico, además de ser representativo del consenso entre los investigadores acerca de su productividad, es propicio a dar continuidad a las iniciativas de acercamiento y conocimiento mutuo en un encuentro regional, entre actores que encontramos dificultades para constituir una comunidad de investigadores.

- 2. Políticas educativas, proyectos editoriales y prácticas pedagógicas.**

Coordinadora: Tania Braga García

La relación entre los libros de texto y sus interlocutores en el ámbito escolar, familiar y editorial, así como las tensiones que generan las políticas públicas encaminadas a proveer a las escuelas de libros de texto garantizados en su validez y vigencia conforman un camino sostenido de producciones centrales que los miembros de IARTEM han intercambiado a lo largo del período estudiado.

Las propuestas alternativas a los libros de texto muestran otras facetas del objeto, ya que constituyen oportunidades de analizar el protagonismo posible de maestros y alumnos como voces autorizadas para la evaluación y la producción de textos.

La consideración de este eje, encaminado a profundizar las relaciones entre los agentes de las políticas educativas, de las editoriales y de la vida de las escuelas puede contribuir a generar y consensuar proyectos transformadores que consoliden a los sistemas educativos en dimensiones curriculares, profesionales y en aspectos relevantes de la formación ciudadana.



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

### 3. Disciplinas escolarizadas y géneros textuales.

Coordinadores: Emilia Garmendia- Luis María Rodríguez- Graciela M Carbone

La trayectoria de IARTEM da cuenta de una amplia gama de producciones que abordan disciplinas curriculares muy variadas. Tanto las perspectivas críticas de los análisis como los proyectos de innovación que relatan desafían a prever esfuerzos académicos para contener apropiadamente su participación. Asimismo, tanto las investigaciones de libros de texto disciplinares como la de medios educativos complementarios y alternativos expanden su foco de interés desde los límites disciplinares hasta la consideración de sus repercusiones en la formación de ciudadanía responsable, valorizadora de la diversidad cultural.

Este eje está previsto para reunir a investigadores de diversas disciplinas y de los distintos niveles del sistema educativo, desde el Inicial hasta el Superior. Proponemos como temas de indagación las tendencias pedagógicas que dejan sus huellas en las obras a lo largo del tiempo, así como los rasgos que identifican sus construcciones como textos, atendiendo a la complejidad que contienen las diversas perspectivas de abordaje.

Consideramos relevante este eje en un encuentro regional latinoamericano por la posibilidad de acercar actores de los más diversos campos, lo que contiene la potencialidad de apertura a temas desconocidos, a iniciativas de indagación de aspectos comunes y diferenciales y, también, a estudios comparados.

### 4. Políticas lingüísticas y contextos: desafíos actuales y propuestas situadas.

Coordinadora: Rosana Pasquale

En el área del lenguaje y de las lenguas, las contribuciones de IARTEM conciernen mayoritariamente a los libros de texto como posibilitadores de la alfabetización y del desarrollo de competencias lingüístico-discursivas específicas (leer, escribir...), en los diversos niveles de enseñanza. Otras contribuciones vinculan ciertos núcleos problemáticos y enfoques dominantes del área (análisis del discurso, medios de información, literatura popular, literatura infantil, lenguajes audiovisuales) con el análisis de situaciones de enseñanza-aprendizaje escolares. Es a partir de estos antecedentes que entendemos que la consideración de la interculturalidad en la enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras es un avance importante en el conocimiento de su rol en la formación de los aprendientes. Nuestra expectativa es continuar enriqueciendo este campo con temas como el plurilingüismo,



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

### **Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo. Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

desde la perspectiva de la diversidad de contextos sociales en los que actuamos, de la educación para la ciudadanía, de la formación docente, la internacionalización de la educación, entre otros.

La Conferencia Regional de Latinoamericana 2018 dará un espacio a las problemáticas vinculadas con las políticas lingüísticas explícitas e implícitas que ponen en foco las elecciones sobre qué lenguas enseñar/aprender, porqué enseñarlas/aprenderlas, cómo enseñarlas/aprenderlas, con qué objetivos, qué posibilita o qué obtura esa enseñanza/ese aprendizaje...todo ello en la certeza que las lenguas no sólo habilitan la vinculación con "el Otro"/ "lo Otro" sino también propician el (re)descubrimiento del "Uno mismo" como sujeto socialmente situado y en interrelación permanente con "Otro/s".

#### **5. Textos escolares e Historia reciente. Las minorías étnicas en los textos escolares: presencias/ausencias? Los "problemas candentes" de la historia del presente en los manuales.**

Coordinadora: Carolina Kaufmann

Algunas de las preocupaciones centrales en torno a este eje, en la historia de las conferencias de IARTEM son: los nuevos patrones de comunicación que necesita la educación ciudadana en una era que atraviesa las fronteras de los estados; la deconstrucción de los constructos de la guerra y los interrogantes acerca de la contribución que el currículum y los libros de texto pueden efectuar; las minorías en los libros de texto; el discurso educativo como parte del aparato ideológico del Estado. El estudio de estos candentes problemas es constitutivo de la identidad de IARTEM. Asimismo, en Latinoamérica y particularmente en Argentina los investigadores han debatido los problemas de la historia reciente de la educación, la han abordado teóricamente y han construido un cuerpo de conocimientos que se caracteriza por su dinamismo a partir de la recuperación de la democracia en la región.

La consideración de este eje en un encuentro regional latinoamericano puede anticiparse como una invitación potencial a los historiadores de la educación, a los estudiosos del discurso educativo y a los pedagogos abocados a los libros de texto y medios educativos a un encuentro que redundará en intercambios productivos.



## CONFERENCIA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA

**Libros de texto y medios de enseñanza en los distintos niveles del sistema educativo.  
Presencias, ausencias, encuentros y desencuentros**

### 6. **Tecnologías de la Comunicación y de la Información (TIC). Dinámicas de lecturabilidad en textos digitales. Imágenes y textos escolares.**

Coordinadoras: Susana Muraro- Mariana Maggio

Este eje tiene una amplia consideración académica en los encuentros de IARTEM. Los investigadores dan cuenta de debates en los que están presentes las tensiones entre la innovación y el peso de las herencias escolarizantes. Asimismo, los modos en que las TIC ingresan a la escuela y permean su cultura han sido objeto de investigaciones críticas, tanto en las conferencias internacionales como en las regionales. A título de ejemplos, las interpretaciones históricas de este complejo proceso y de sus proyecciones a futuro; las relaciones entre los medios y los contextos socioculturales y educativos; las investigaciones de campo de proyectos educativos que avanzan hacia la construcción de nuevos ambientes de aprendizaje; la necesidad de abordar un currículum para la alfabetización informacional ("Information literacy") como proyecto educativo global, sostenido en algunas ideas de ilustración y ciudadanía (IARTEM,2016).

La consideración de las TIC en un encuentro regional latinoamericano dedicado a libros de texto y medios educativos es, a nuestro entender, una propuesta convocante en cuanto a posibilidades de intercambios entre representantes de diversos perfiles académicos y pedagógicos, así como en cuanto a la cooperación en proyectos de investigación encaminados a articular las tradiciones pedagógicas con la innovación.

#### **Formas de participación**

La organización de la participación académica se propone articular tiempos destinados a la comunicación de temas centrales de los ejes, a cargo de investigadores invitados, en espacios colectivos, con otros tiempos dedicados a intercambios focalizados, con participación más intensa.

Los primeros están previstos como conferencias y paneles. Los temas a desarrollar, previstos para uno o más encuentros, serán acordados entre los coordinadores de cada eje y los invitados.

Los segundos están previstos como exposición de ponencias en comisiones organizadas por temas y subtemas en referencia a los ejes. Los intercambios de las comisiones serán organizados por coordinadores designados a ese efecto.